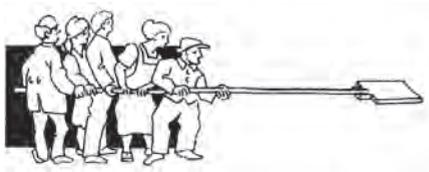


# Linnerer Bockschießer



Das „**Dorfblättchen**“ für  
Kleinlinden  
Ausgabe 109 - Oktober 2014 -



Herbstfarben

Unsere Themen:

- Über die Alpen
- Einschulung
- Kalkwerk
- Bockschießer - Wanderung
- Aus den Vereinen
- Veranstaltungskalender

Kulturkreis

Kleinlinden

# Holz Jung - für ein schöneres Zuhause



Besuchen Sie  
unsere  
Ausstellungen



Türen



Garten



Böden

Zuschnittservice • Lieferservice  
Profi-Beratung • Riesenauswahl

35398 Gießen    Margaretenhütte 65  
Telefon: 0641 / 92250-0  
Fax 0641 / 92250-36 oder 22998

61169 Friedberg    Ottostraße 4 •  
Telefon: 0 60 31 / 68 94 - 0  
Fax 06031 / 6894-25

**H O L Z**  
**J U N G** SEIT 1855

GEWACHSENE VIELFALT ERLEBEN

Jeden 1. Sonntag im Monat Schautag von 11 - 16 Uhr (ohne Beratung, ohne Verkauf) [www.holzjung.de](http://www.holzjung.de) • [info@holzjung.de](mailto:info@holzjung.de)

# Liebe Leserinnen! Liebe Leser!

Unser Reisebericht führt uns diesmal mit Dominik Müller über die Alpen. Der gebürtige Kleinlindener überwand 550 Kilometer und 22.000 Höhenmeter, um zu Fuß von München nach Venedig zu gelangen. Noch von unterwegs, aus Jesolo in Italien, hat er für den „**Backschießer**“ berichtet. Blättern Sie um zu Seite 9.

Wer nicht ganz so weit laufen möchte, könnte sich auf den Lahnweg begeben, oder wandern Sie doch einfach mal mit dem „**Linnenser Backschießer**“. Unsere diesjährige Tour führt uns auf den Allendorfer Rundwanderweg (s. Seite 25).

Ein schönes Ziel für einen Sonntags-spaziergang ist immer auch das Erinnerungswäldchen am Hellberg. Eine Sitzbank lädt zum Verweilen ein, und wer

den Picknickkorb dabei hat, kann seinen Aufenthalt mit einem netten kleinen Imbiss verbinden.

Wo sich Kleinlindens Grenzen befinden, haben die Linnenser bei verschiedenen **Backschießer**-Wanderungen schon anschaulich erfahren. Ein weiterer Grenzgang ist für Ende Dezember geplant. Philipp Bockenheimer (Linden) lenkt unseren Blick auf vergangene Zeiten. So war es einst nicht ganz ungefährlich von Kleinlinden über die Grenze ins Preußische nach Lützellinden zu fahren, um dort Handel zu treiben. Lesen Sie seinen Bericht auf Seite 15.

Einen sonnigen Herbst wünscht Ihnen

Ihr  
**Backschießer**-Team

Annahmeschluss

1.

Dezember  
Ausgabe 110

## Die Firma Germer Gartenpflege und Gartengestaltung

pfl egt nicht nur Ihre Grünanlagen, sondern ist auch auf eine Vielzahl weiterer Arbeiten spezialisiert, wie zum Beispiel:

Pflasterarbeiten

Bepflanzungen

Teich- und Zaunbau

Beschneidungen von  
Bäumen und Sträuchern



Auch ist es kein Problem für uns, Ihren Garten ganz nach Ihren Wünschen neu zu gestalten. Sollten Sie also Fragen oder Probleme rund um Ihren Garten haben, kontaktieren Sie uns einfach. Wir helfen Ihnen in allen Lagen.

**Inh. Michael Germer Frankfurter Straße 251 35398 Gießen-Kleinlinden**  
**Tel. 0641/24729 fax 0641/28250 E-Mail: kontakt@germer-gartenbau.de**

**HOCHBAU  
AUSSENANLAGE  
ALTBAU-  
SANIERUNG**



*...Qualität ist  
unsere Stärke!*

**☎ (0641) 2 22 50**  
**Hügelstraße 23**

**35398 Gießen-Kleinlinden**

## Einschulung in der Brüder-Grimm-Schule

Am 09. September begann für 27 Erstklässler die Schulzeit an der Brüder-Grimm-Schule in Kleinlinden.

Frau Juliane Firouzi (Klasse 1a) und Frau Katrin Bega-Hack (Klasse 1b) freuen sich sehr auf ihre neuen Schülerinnen und Schüler.

Frau Bager, die Stufenleiterin der Jahrgangsstufen 1-4, begrüßte die Schulan-

fänger und ihre Familien in der Mensa der Schule.

Die Klassen 4a und 4b und der Chor der Schule gestalteten die Feier mit Liedern und der Aufführung „Die verschwundenen Zahlen“.

Während der ersten Unterrichtsstunde lud der Förderverein der Schule die Eltern zu Kaffee und Kuchen ein.



*Klasse 1a mit  
Lehrerin Frau  
Juliane Firouzi*



*Klasse 1b mit  
Lehrerin Frau  
Katrin Bega-Hack*



**Werkstätte für  
individuelle Grabmalgestaltung**

**Ehrhardt Gießen**

Inhaber: Hans-Ulrich Ehrhardt  
Steinmetz- und Steinbildhauermeister

---

35396 Gießen · Friedhofsallee 14  
Tel. (06 41) 3 38 30 · Fax (06 41) 39 03 34



**Gärtnerei Heinschild**



Besuchen Sie unsere

**Adventsausstellung**

**am 23. November 2014 von 10 - 16 Uhr**

Kleinlinden • Markwald 41 • 06 41/2 25 58

Mo - Fr 8.30 - 12.30 Uhr • Mo, Di, Do, Fr 14.30 - 18.00 Uhr • Sa 8.00 - 13.00 Uhr  
Mittwochnachmittags und an Sonn- und Feiertagen geschlossen.



**Mini Car Otto**

\_\_\_\_\_ Airport Service

\_\_\_\_\_ Kurierdienst

\_\_\_\_\_ Krankentransporte

\_\_\_\_\_ Gruppenfahrten

\_\_\_\_\_ Klimatisierte Fahrzeuge



Frankfurter Straße 264 • 35398 Gießen • Handy 0172 - 2058296

**Tel. 06 41 - 92 26 00**



## Hermann Luh GmbH

Parkett · Bodenbeläge · Tapeten · Gardinen  
Sonnen- und Insektenschutz

Saarlandstraße 6 · 35398 Gießen · Kleinlinden  
Telefon 0641 / 22394 · Telefax 0641 / 24882  
E-Mail: [hermannluhgmbh@arcor.de](mailto:hermannluhgmbh@arcor.de)





• Bad • Heizung • Sanitär • Solar

Heute schon an Morgen denken ...

Wetzlarer Straße 10  
35398 Gießen  
Tel. 06 41 / 22 44 3



# Knaf & Ried

## Bedachungen

**Meisterbetrieb für Dach-, Wand und  
Abdichtungstechnik Bauspenglerei**

**Knaf & Ried Bedachungen GbR**

**Wetzlarer Strasse 10**

**Telefon 0 64 1 / 97 27 96 60**

**Fax 0 64 1 / 97 27 96 61**

**E-Mail: [Knaf.Ried@t-online.de](mailto:Knaf.Ried@t-online.de)**

## Vom Marienplatz zum Markusplatz – von Dominik Müller



*Auf dem Weg vom Brauneck zur Benediktenwand.*

„Nur wo du zu Fuß warst, bist du wirklich gewesen.“ Vielleicht hatte Ludwig Grassler dieses Bonmot von Goethe im Kopf als er im Jahr 1974 zum ersten Mal von München über die Alpen zum Markusplatz in Venedig wanderte. Seinem Weg und Beispiel folgen jedes Jahr Begeisterte und vielleicht ein wenig Verrückte, welche sich am 08.08. um 8:00 Uhr von dem mittlerweile 89-jährigem Grassler persönlich zu den Klängen von „Muss i denn zum Städtele hinaus“ am Marienplatz in Bayerns Hauptstadt Richtung Süden verabschieden lassen.

In 29 Tagesetappen will ich den Weg zurückgelegt, bevor schließlich „das warme Adriawasser meine Zehen umspielen soll“, so verspricht es mein Wanderführer.

Rund 550 km sind zu absolvieren und 22.000 Höhenmeter wollen auf- und wieder abgestiegen werden.

Doch das sind nur die schlichten Zahlenwerte. Ich mache mich auf den Weg, um ihnen Leben und Erlebtes einzuhauchen.

Die Alpenüberquerung beginnt an einem sonnigen Sommertag wie ein Tagesausflug die Isar hinauf. Wäre da nicht der prall gefüllte Rucksack, der bei jedem Schritt daran erinnert, dass er mich nun einen Monat lang begleiten wird.

„Grüss mir Venedig!“ ruft ein älterer Herr von einer Bank am Wegrand bei Wolfratshausen herüber. „Wenn ich zu Wort komme“ rufe ich zurück („wenn ich ankomme“ denke ich bei mir).

Von den mächtigen Bergen ist auf den ersten Etappen unter den Sohlen noch nichts zu spüren. Doch der Blick reicht bereits bis tief hinein ins Karwendelgebirge, vorbei am Zugspitzmassiv und hinüber ins grüne Allgäu. Es kribbelt: ich bin tatsächlich auf dem Weg in die Alpen, ohne Auto, ohne Ski, ohne Seilbahn nur zwei Schuhe, die wohl ebensowenig wie ich wissen, was auf sie zukommt und ob sie durchhalten.

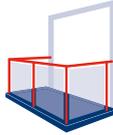
Tag drei verlangt dem gemeinen Flachland-Oberhessen dann auch bereits alles ab.



*Blick vom Piz Boe auf die Marmolada*



- ▶ Steildächer
- ▶ Flachdächer
- ▶ Metaldächer
- ▶ Wellplattensanierung
- ▶ Holzbau
- ▶ Bauspenglerei
- ▶ Dachrinnen
- ▶ Photovoltaik
- ▶ Solaranlagen
- ▶ Wohnraumdachfenster
- ▶ Kaminverkleidungen



### BALKON SANIERUNG MIT SYSTEM

OHNE ABRUCH VON GELÄNDER  
ODER OBERFLÄCHENBELAG\*

- ▶ Wir sanieren zum  
Festpreis



### DACHFENSTER® TAUSCH

- ▶ Wir modernisieren Ihr  
altes Dachfenster,  
unabhängig  
von Baujahr,  
Hersteller  
und Größe

Bitte vereinbaren Sie  
einen persönlichen  
Beratungstermin



### FERTIGGAUBEN® MIT SYSTEM

IN ALLEN GRÖSSEN & FORMEN  
EINBAU AN EINEM TAG

- ▶ Einbau an einem Tag
- ▶ Kein Wetterisiko
- ▶ Zuverlässig planbar
- ▶ Mehr Infos unter  
[jacobidach.de](http://jacobidach.de)



Bachweg 30 · 35398 Gießen-Kleinlinden

[www.jacobidach.de](http://www.jacobidach.de) · Telefon 06 41 / 2 23 50

## CONTAINERDIENST Stadt Gießen



 **0641- 306 1639**

[stadtreinigung@giessen.de](mailto:stadtreinigung@giessen.de)

Das Brauneck will von Lenggries aus erklommen werden, und danach führt der Weg mit Drahtseilen gesichert und kleinen Kletterstücken, am Grat entlang mit Tief- und Weitblicken zurück bis München, zum Tagesziel: die Tutzinger Hütte unterhalb der steil aufragenden Benediktenwand.

Auf den Berghütten wird eine allgemein herzliche Atmosphäre gelebt. Die eingeschränkte Infrastruktur und das begrenzte Platzangebot (genächtigt wird meist in Lagern auf Matratzen dicht an dicht) oberhalb von 2000m wird durch die uneingeschränkte Gastfreundschaft der Hüttenwirte mehr als kompensiert. Ein Willkommensschnaps wärmt, selbst wenn einen die Dusche mal wieder kalt lässt.

In der durch einen Kachelofen geheizten Stube, bzw. bei wärmerer Witterung auf der Sonnenterrasse, ist der Kontakt zu anderen Begeisterten und Verrückten schnell hergestellt, wenn man sich nicht ohnehin schon auf dem Weg begegnet ist: „geht's auch nach Venedig?“ frage ich und die Antwort ist die Gründung einer kleinen Gemeinschaft, die über, in diesem Fall tatsächliche, Höhen und Tiefen bis nach Venedig halten soll.

So verlassen wir Deutschland und betreten das Wendeltal in Tirol und die Nordtiroler Kalkalpen. Der Gang über die Birkkarspitze, und der damit verbundene Ausblick bleibt uns wegen Schneefalls leider verwehrt- wir treten den Talweg an und lernen, dass Einsicht und Umkehr ein größerer Triumph sein können als einen Gipfel zu erklimmen- der nächste kommt bestimmt.



*Der Schlegeisspeichersee, kurz vor der italienischen Grenze*

Über die südliche Karwendelkette und das Lafatscherjoch wandern wir ins Hall-Tal. Die Zentralalpen bitten bereits jenseits von Hall und Innsbruck zum Tanz- wir schnüren unsere Wanderschuhe und nehmen dankend an.

Schmale, steile und teils links und rechts abfallende Pfade, mit Findlingen verblockte Wege, Geröll- und Altschneefelder bilden den Weg über die Alpen. Immer wieder kommen die Hände zum Einsatz, beispielsweise beim Erklimmen und Abstieg der Friesenbergscharte unterhalb des großen Olperers in den Zillertaler Alpen. Gemeinsam geht auch hier mehr: beim Erkunden des leichtesten Wegs und der Orientierung am Berg.



*Geschafft: sind über den (letzten) Berg*

„...Handschlag, ein Lächeln, Mühen vergessen...“ Ein altes Volkslied sickert ins Bewusstsein und fügt sich ins Bild.

Unscheinbar ist die Grenze zwischen Österreich und Italien. Lediglich ein alter Grenzstein weist auf den Übergang hin. Zwar wird es noch eine ganze Weile dauern, bis der Weg an Feigen, Granatäpfeln und vor allem Weinreben vorbei führt, doch offiziell befinden wir uns jetzt in Italien, genauer in Süd-Tirol.

Das bedeutet, Dolomit wohin man sieht. Das helle Mineral, welches den Gebirgszügen hier ihren Namen verleiht formt Spitzen, Scharten, kühne Zinnen und zerrissene Grate, die Le Corbusier einst als schönste Architektur der Welt bezeichnete (sein eigenes Werk selbstverständlich ausgenommen).

Besonders hervorgehoben: die Sella-Gruppe, ein 12 qkm großes Hochplateau, das die Natur in einer ihrer un-nachahmlichen Launen aus dem Boden gewuchtet hat, und welches wir nun von Nord nach Süd überwinden wollen. Beim Aufstieg wird der zuvor bereits einsetzende Regen langsam zu Schnee, die Hochebene und mit ihr die Wegmarkierung liegt bereits unter einer ordentlichen Puderzuckerschicht.

So hatten wir uns den Sommer in Italien nicht vorgestellt.

Doch unser Durchhalten wird belohnt-zunächst mit einem Glühwein auf der Hütte, am nächsten Morgen dann mit einem Sonnenaufgang vom Gipfel des Piz Boe (3150m) und einem Rundumblick, die jeder mir möglichen Beschreibung Hohn spricht.

Hiernach verändert sich die Landschaft ein letztes Mal - die Berge machen der Ebene Platz. Die Natur wird zur Kulturlandschaft. Die bereits ersehnten Weinreben säumen den Weg und ihre Früchte entfalten des Abends ihre Wirkung.

Ob Goethe mit seinem Eingangs bemühten Zitat recht hat, liegt wohl auch daran, wie sehr du dich auf den Weg einlassen willst.

Unterwegs sein ist für uns von Tag zu Tag immer mehr ein Wert an sich geworden, Ankommen ein Ziel, das zunehmend seinen Reiz verliert.

Wir wollen eigentlich gar nicht so recht, aber morgen erreichen wir Venedig.

Dominik Müller (Foto links) am 04.09.14 in Jesolo/Italien



**ZORN REICH WYPCHOL DÖRING**  
Rechtsanwälte in Sozietät



Design: Werbeagentur media art studio Gießen



**Jörg Reich**  
Rechtsanwalt

- » Arbeitsrecht
- » Bank- u. Kapitalmarktrecht
- » Gewerblicher Rechtsschutz
- » Vertragsrecht



**Beate Wypchol**  
Rechtsanwältin

- » Familienrecht
- » Erbrecht
- » Verkehrsrecht
- » Beratung auch in polnischer Sprache



**Dominic Döring**  
Rechtsanwalt

- » Mietrecht & Leasing
- » Gewerblicher Rechtsschutz
- » Urheberrecht
- » Medien-, IT-Recht
- » Vertragsrecht

Vereinbaren Sie jetzt  
einen Beratungstermin  
**0641/20 21 21**



**Mit Recht für Sie da.**

**Zorn Reich Wypchol Döring**  
Rechtsanwälte in Sozietät  
Wetzlarer Straße 95  
35398 Gießen

Telefon: 0641/20 21 21  
Telefax: 0641/28 73 0  
info@zrwd.de · www.zrwd.de



Profitieren Sie jetzt doppelt:

**Mitgliedschaft  
& tolle Preise**

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

**Wir machen den Weg frei.**

Bereits mehr als 185.000 Menschen sind nicht nur Kunde, sondern auch Mitglied der Volksbank Mittelhessen und profitieren somit von vielen Vorteilen. Wer jetzt Mitglied wird, nimmt automatisch an der Verlosung attraktiver Aktionspreise teil und hat zum Aktionsende zusätzlich die Chance auf unseren Hauptgewinn, einen Reisegutschein im Wert von 3.000 Euro.

**Also, schnell Mitglied werden und doppelt profitieren!**



Hier geht es zu den Gewinnen:  
**Achten Sie auf diesen Koffer  
in Ihrer Filiale!**

Volksbank Mittelhessen eG • Schiffenberger Weg 110 • 35394 Gießen

**Volksbank  
Mittelhessen** 

[www.vb-mittelhessen.de](http://www.vb-mittelhessen.de)

## An der Grenze zu Preußen von Philipp Bockenheimer

Viele interessante Menschen haben die Geschichte unserer engeren Heimat geprägt, und es lohnt sich, einmal auf ihr Leben zurückzuschauen. Ein solcher Mensch war Carl Haas, geboren am 7. Februar 1835 in Steinbach. Im Januar 1899 schrieb er seine Lebenserinnerungen auf. Auf sie stieß 1997 Hanno Müller aus Fernwald-Steinbach bei Urenkel Eberhard Haas aus Kleinlinden und veröffentlichte sie unter dem Titel: „Der Kalkbrenner von Steinbach“ (Archiv der Kirchengemeinden Steinbach und Albach).

Als Kind musste Carl Haas in ärmlichen Verhältnissen hart im kleinbäuerlichen Betrieb des Vaters helfen, später bei der schweren Arbeit in der kleinen Ziegelei, die sich der Vater zugelegt hatte. In der Ziegelei wurde auch Kalk gebrannt, und Sohn Carl hatte das Rohmaterial in Bieber mit dem Fuhrwerk abzuholen. Auf der Hinfahrt nahm er gebrannte Ziegel mit und versuchte sie abzusetzen, wo immer eine Baustelle war. Einen Hauptabsatz hatte er in den Dörfern nördlich der Lahn bis hinauf nach Königsberg und Niederweidbach. „Auch nach dem Hüttenberg zu wandte ich mich. Hier passierte es mir einmal, daß ich in Hochelheim mit Pferd und Wagen arretiert wurde. Man behauptete, ich hätte keinen Gewerbeschein, ins Preußische zu fahren.“ Der Grenzübertritt aus Kleinlinden oder Großen-Linden zu den Nachbardörfern in Preußen war also brandgefährlich, das kann man sich heute kaum noch vorstellen.

In der Ziegelei des alternden Vaters hatte bald Carls älterer Bruder das Sagen. So entschloss sich Carl Haas, einen eigenen Betrieb zu gründen. 1874 zog

Familie Haas nach Gießen und betrieb eine Kalkbrennerei am Leihgesterner Weg. Zwei Söhne wuchsen heran und stiegen in die Firma ein. Für die Beschickung eines vierten geplanten Ofens reichte das Kalkvorkommen im Gießener Steinbruch jedoch nicht mehr aus. So sah sich Haas nach anderen Möglichkeiten um. „Ich kam nun auf den Gedanken, in dem Lützellindener Feld, wo Kalkbrenner Größer seinen Steinbruch hatte, Land anzukaufen.“ Das Verhältnis zum Nachbarn Größer war aber offenbar nicht ganz problemlos. Haas fühlte sich schikaniert. Es kam zu Grenzstreitigkeiten und Prozessen.

Sohn Heinrich Carl Haas übernahm 1890 von seinem Vater das Kalkwerk südlich von Kleinlinden und modernisierte es. 1918 verkaufte er es an die Gewerkschaft Gießener Braunsteinbergwerke. Die beiden Ringbrennöfen lagen nordwestlich des heutigen Sees „Grube Fernie“. Der markante letzte Schornstein (Aufschrift: Sommer) wurde 1987 niedergelegt.



*Kalkwerk Haas 1930, Blick von Süden  
(Foto: Sammlung Faber)*

# KAMINSKI

## Schreinerei & Fensterbau



Max-Eyth-Straße 10  
35394 Gießen

Telefon 0641 - 22 88 6  
eMail [info@schreinerei-kaminski.de](mailto:info@schreinerei-kaminski.de)  
Web [www.schreinerei-kaminski.de](http://www.schreinerei-kaminski.de)

- Möbel und Innenausbau
- Türen und Fenster in Holz und Kunststoff
- Rollläden und Insektenschutz
- Sicherheitstechnik
- Reparaturen und Service

Dr. Thomas Spall

Anouk Paparone-Spall



spall  
zahnärzte.

Allgemeine Zahnheilkunde  
Implantologie • Implantatprothetik

Wetzlarer Straße 11 • 35398 Gießen-Kleinlinden  
Tel. 0641 399 240 36 • Fax 0641 399 240 37  
info@zahnarzt-spall.de • [www.zahnarzt-spall.de](http://www.zahnarzt-spall.de)

### Öffnungszeiten

Mo., Do.	08:00 – 18:00 Uhr
Di., Fr.	08:00 – 13:00 Uhr
Mi.	08:00 – 19:00 Uhr

## Erinnerungswäldchen



Mitglieder und Freunde des „BäumchenSetzVereins“ (BürgerInnen der Südlichen Vororte Gießens / BSV) trafen sich am 28. Juni, um auf dem Gelände des Erinnerungswäldchens am Hellberg nach dem Rechten zu schauen. Die Bäume wurden gewässert, das Gras ge-

mäht und Reparaturen vorgenommen. Ein Frühstücksbuffet lud dazu ein, sich zu einer gemütlichen Plauderstunde niederzulassen, und ganz nebenbei erhielten auch die in der Sommerhitze durstig gewordenen Kühe eine kleine Erfrischung.

**Der nächste Pflanztermin ist am  
Samstag, den 8. November 2014 von 10:00 - 13:00 Uhr**

**Alle Interessierten sind herzlich eingeladen!**

Nähere Auskunft bei Christiane Janetzky-Klein unter  
Telefon 0171-212 38 33 oder E-Mail: [cjk@bsvgiessen.de](mailto:cjk@bsvgiessen.de).



# BESUCHEN SIE UNS IN DER *Gelateria "da Bruno"* IN KLEINLINDEN

Genießen Sie unsere **italienischen Eisspezialitäten.**

Außerdem  
bieten wir  
eine Vielzahl  
von kalten und  
warmen  
Getränken.

Ihr  
Bruno Ruffino  
Waldweide 9

0641 - 2500947



## MB Steinmüller GmbH



Maler- und Sruckateurmeisterbetrieb  
seit 1878

- Wärmedämmung
- Innen- und Außenputze
- Maler-, Tapezier-, Lackierarbeiten
- Trockenbau
- Schimmelpilzsanierung
- Gestaltungskonzepte
- Sachverständigen Gutachten

## MB Concierge



Hausmeisterservice- und Dienstleistungen

- Allgemeine Hausmeistertätigkeiten
- Winterdienst
- kehr- und Mäharbeiten
- Unterhaltsreinigung
- Gartenarbeiten
- Haushaltsauflösungen
- Entrümpelung
- Umzüge

# MB-Gruppe.de

Tel. 06403-78780 | [info@mb-gruppe.de](mailto:info@mb-gruppe.de) | Hüttenbergerstr. 11 | Gießen-Allendorf

# 125 Jahre TSV - Bildnachlese



Weitere Bilder unter [www.linnenser-backschiesser.de](http://www.linnenser-backschiesser.de) > Galerie > TSV Jubiläum 125 Jahre



**DRUCK  
WERK  
STATT**  
DRUCKPRODUKTION

Seit mehr als 25 Jahren sind wir mit unserer Erfahrung und unserem Know-How für Sie da:

Sachorientierte Beratung, professionelle Planung, digitale Druckvorstufe, modernste Drucktechnik und eine leistungsfähige Weiterverarbeitung, zuverlässige Partner, weitreichender, individueller und freundlicher Service.

**Druckwerkstatt Ehgart & Albohn GmbH**

Hauptstraße 26 · 35463 Fernwald-Steinbach

Tel.: 0 64 04 / 90 4 90 · Fax: 0 64 04 / 90 4 91

info@druckwerkstatt-fernwald.de

# GRALLA

## Die Toupet- und Zweithaarprofis

Mit Krankenkassenzulassung und Direktabrechnung Ihrer Rezepte

☎ **21612**

Zum Maipplatz 28

☎ **21612**

## Schrott- und Metallentsorgung · Haushaltsauflösung



**Containerdienst  
Willy Uhl**

Heide 13

35398 Gießen

Tel.: 0641-54290

Fax: 0641-2503792

Mobil: 0171-3828819

## 135 Jahre Burschenschaft „Burgundia“



Die Burschen sind in die Jahre gekommen, aber noch immer unternehmungslustig. Am 1. Juli feierten sie das 135-jährige Bestehen der „Burgundia“ mit einem Ausflug nach Seligenstadt.



Bei schönstem Frühsommerwetter machten sich knapp 50 Mitglieder und Gäste im modernen Reisebus auf den Weg in das mainfränkische Städtchen. Die Burschenschaft „Burgundia“ wurde am 1. Juli 1879 gegründet. Ihr Name bezieht sich auf das langjährige Stammlokal in der Wetzlarer Straße, das heute nicht mehr existierende Gasthaus „Zur Burg“. Die Tradition der „Burgundia“

spiegelt sich sehr eindrucksvoll in den über viele Jahrzehnte geführten und mit Zeichnungen und Fotografien anschaulich illustrierten Protokollbüchern. Ewald Klein, der die Jubiläumsfahrt der „Burgunder“ organisierte, zieht die Chronik gerne herbei, um Begebenheiten aus früherer Zeit in Erinnerung zu rufen. In den 1950er Jahren fand die Burschenherrlichkeit ein zwischenzeitliches Ende, konnte aber 2003, nach dem Wiederauffinden der verloren geglaubten Fahne, wiederbelebt werden. Seither treffen sich die ins Seniorenalter gekommenen Burschen einmal im Monat zu geselligen Zusammenkünften.



## Veranstaltungskalender 2014

### Oktober

05.	11:00 h	Evangelische Kirchengemeinde	Familiengottesdienst Erntedank
06. - 08.		Evangelische Kirchengemeinde	Konfirzeit Dornholzhausen
10.	18.30 h	Arbeitsgruppe Orts- und Vereinsarchiv	Arbeitstreffen, Bürgerhaus
10.	19.30 h	SPD-Ortsverein	Vorstandssitzung, Ort wird kurzfristig bekannt gegeben
11.	15.00 h	Obst-und Gartenbauverein	Herbstkaffee, Gemeindehaus
11.	19.00 h	alle Chöre des Chorleiters Hampel	Singen im Bürgerhaus
12.	09.30 h	Evangelische Kirchengemeinde	Gottesdienst mit Posaunenchor und Kirchenchor
<b>12.</b>	<b>10.15 h</b>	<b>Kulturkreis/Linneser Bockschießer</b>	<b>Wanderung (ab Denkmal)</b>
15.	15.00 h	Evangelische Kirchengemeinde	Seniorenabendmahl
15.	20.00 h	Ortsbeirat	Sitzung im Bürgerhaus
24.	19.00 h	Schützenclub „Roland“	Königsschießen
26.	7.00-11:00 h	Radfahrervereinigung Kleinlinden	Country-Touren-Fahren, ab Brüder-Grimm-Schule
29.	17.30 h	Freiwillige Feuerwehr Kleinlinden	Blutspenden Blutbank Uni Gießen/Feuerwehrgerätehaus

### November

02.	10.00 h	Evangelische Kirchengemeinde	Partnerschaftsgottesdienst, Kirche Luthergemeinde
07.	18.30 h	Arbeitsgruppe Orts- und Vereinsarchiv	Arbeitstreffen, Bürgerhaus
08.	10.00 h	BürgerInnen der südlichen Vororte Gießens	Baumpflanzaktion, Erinnerungswäldchen
09.	09.30 h	Evangelische Kirchengemeinde	Kindersonntag
09.	11:00 h	Evangelische Kirchengemeinde	Konfigottesdienst
10.		St. Bonifatius Gießen	Martinsumzug mit Martinsfeuer und Kindergarten St. Vinzenz
12.	20.00 h	Ortsbeirat	Sitzung im Bürgerhaus
14.	19.30 h	SPD-Ortsverein	Vorstandssitzung,
16.		Evangelische Kirchengemeinde	Basar
19.	19.00 h	Evangelische Kirchengemeinde	Friedensandacht
<b>21.</b>	<b>19.00 h</b>	<b>Kulturkreis/Vereinsgemeinschaft</b>	<b>Treffen der Vereinsvertreter im Bürgerhaus</b>
22.	19.00 h	Männergesangverein „Arion“	Ehrenabend im Bürgerhaus
23.	09.30 h	Evangelische Kirchengemeinde	Gottesdienst
23.	10.00 h	Gesangverein „Harmonie“	Singen zum Totensonntag
23.	11:00 h	Evangelische Kirchengemeinde	Totengedenken/Kranzniederlegung, Kirche/Friedhof
28.	19.30 h	CDU-Ortsverband Kleinlinden	Jahreshauptversammlung, Bürgerhaus

29.	18.00 h	Evangelische Kirchengemeinde	Posaunenchorjubiläum / Konzert „Brass on“
30.	11.00 h	Evangelische Kirchengemeinde	Familiengottesdienst
30.	15.00 h	Radfahrervereinigung Kleinlinden	Jahresabschlussfeier, Bürgerhaus

### Dezember

03.	19.00 h	Evangelische Kirchengemeinde	Adventsandacht
05.	11.00 h	Schützenclub „Roland“	Nikolausschießen
05.	18.30 h	Arbeitsgruppe Orts- und Vereinsarchiv	Arbeitstreffen, Bürgerhaus
06.	15.00 h	Bund der Vertriebenen, Ortsgruppe Kleinlinden/Leihgestern	BdV-Adventsfeier im Gemeindehaus
09.	20.00 h	FDP-Ortsverband	Weihnachtsfeier, Bürgerhaus
10.	19.00 h	Evangelische Kirchengemeinde	Adventsandacht
10.	20.00 h	Ortsbeirat	Sitzung im Bürgerhaus
12.	19.30 h	SPD-Ortsverein	Vorstandssitzung,
13.	14.00 h	Freiwillige Feuerwehr Kleinlinden	Jahresabschlussfeier Einsatzabteilung
14.	14.30 h	Gesangverein „Eintracht“	Adventsfeier, Bürgerhaus
14.	15.00 h	Gesangverein „Harmonie“	Weihnachtsfeier, Bürgerhaus
14.	18.00 h	Evangelische Kirchengemeinde	Ökumenischer Gottesdienst
17.	19.00 h	Evangelische Kirchengemeinde	Adventsandacht
20.		CDU-Ortsverband Kleinlinden	Weihnachtsstand bei REWE
21.		Gesangverein „Harmonie“	Singen zum 4. Advent
24.	16.00 h	Evangelische Kirchengemeinde	Familiengottesdienst mit Krippenspiel
24.	16.00 h	St. Bonifatius Gießen	Kinderchristmette, St. Bonifatius
24.	18.00 h	Evangelische Kirchengemeinde	Predigtgottesdienst
24.	22.00 h	Evangelische Kirchengemeinde	Christmette
24.	22.00 h	St. Bonifatius Gießen	Christmette St. Bonifatius
25.	18.00 h	Evangelische Kirchengemeinde	Festgottesdienst mit Posaunenchor
26.	09.30 h	Evangelische Kirchengemeinde	Gottesdienst mit Abendmahl
31.	18.00 h	Evangelische Kirchengemeinde	Jahresschlussgottesdienst



## Reiseagentur Will `Ihr Reisebüro vor Ort!`



Ob Pauschalreise, Hotel, Flug,  
Kreuzfahrten oder sonstiges ...

Alle namhaften Veranstalter sind buchbar!

Ich freue mich auf Ihre Anfrage!



E-Mail: [tmgreisen-will@t-online.de](mailto:tmgreisen-will@t-online.de) • Homepage: [www.hubi.reisepreisvergleich.de](http://www.hubi.reisepreisvergleich.de)  
Zum Maipplatz 21 • 35398 Gießen-Kleinlinden • Tel. + Fax 0641-22059

## Lena Preuß Gesamtsiegerin im Hessencup 2014



Am 13.09.2014 fand in Hanau-Mittelbuchen der letzte von sechs Wettkämpfen in der Hessencup-Serie der Sommerbiathleten statt.

Lena Preuß aus Kleinlinden konnte bei den Schülern A weiblich (Jhg. 2000-2001) alle sechs Wettkämpfe für sich entscheiden und wurde so souveräne Gesamtsiegerin. Die für den SV Mademühlen startende Lena Preuß (Jhg. 2001) konnte sich in den Vorläufen, vor allem wegen der starken Laufleistung,

für das A-Finale mit 8 Starterinnen qualifizieren und musste sich dann lediglich der in der Jugendklasse startenden Eileen Schönherr (Jhg. 1998) vom SV Haisterbach geschlagen geben und konnte sich so über Platz 2 freuen. Für die Gesamtwertung bedeutete dies Platz 1 bei den Schülerinnen A.

Schon eine Woche zuvor konnte sich die Kleinlindenerin über gelungene Wettkämpfe bei den Deutschen Meisterschaften in Frankenhain (Thüringen) freuen.



### *Kanalinstandhaltungstechnologie* *Dipl.-Ing. Patrick Kowal*

Fachbetrieb für Haus- und Grundstücksentwässerungsanlagen

#### **Vorsorgen – statt ausbaden!**

- **Rohr- und Kanalsanierung** in geschlossener Bauweise / Rohr in Rohr Sanierung / ohne größere Bagger- und Aufbrucharbeiten (Haustechnik- u. Grundleitungen)
- **Rohr- und Kanalreinigung** bei Rohrverstopfungen und/oder Beseitigung von Abflusshindernissen wie z.B. Wurzeln, verfestigte Ablagerungen ect..
- **Rohr-TV-Inspektion** zur Ursachenerkundung, Neubauabnahme und Vorsorgeuntersuchung
- **Dichtheitsprüfung** Neubauabnahme / Eigenkontrollverordnung
- **Ortung** von Schäden, des Leitungsverlaufes, Anschlüssen, ect..

#### **Kompetent / Zuverlässigkeit / Faire Preise**

Bergstraße 20, 35444 Biebertal  
Festnetz: 06409-618902  
Mobil: 0173-21 57 038

Inhaber:  
Dipl.-Ing. Patrick Kowal  
Zertifizierter Kanalsanierungsberater

## Backschießer-Wanderung

Hoch hinaus geht es diesmal bei der **Backschießer**-Wanderung. Teil der geplanten Tour über den Rundwanderweg im benachbarten Allendorf wird die Ersteigung des neuen Aussichtsgipfels auf der ehemaligen Kreismülldeponie sein. Der 225 m hohe Berg erlaubt einen grandiosen Rundumblick. Schautafeln entlang des Weges und auf dem Gipfel sowie kundige Begleitung geben Auskunft über die Landschaft, über historische Begebenheiten und über Flora und Fauna. Anmeldungen werden noch entgegengenommen (Telefon 0641/28562



oder 0641/25425 / E-Mail: lenz-bernhard@t-online.de oder linneser.backschiesser@t-online.de). Die Tour schließt mit einem gemeinsamen Mittagessen.

**Termin: 12. Oktober 2014**

Treffpunkt ist – wie gewohnt – um 10.15 Uhr am Denkmal in der Frankfurter Straße.

Fernglas nicht vergessen!

---

## Apfelernte

In diesem Sommer tragen die Bäume rund um Kleinlinden viele Äpfel. Dies hat uns auf eine Idee gebracht ...

**Nächstes Jahr würden wir gerne mit Ihnen an einem Tag im Herbst eine mobile Apfelpresse nach Kleinlinden holen.**

Dann können Sie ihre eigenen Äpfel in frischen, leckeren Apfelsaft pressen lassen.

### **Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Dann melden Sie sich bei uns, damit wir für nächstes Jahr in die Planung gehen können.

cjk@bsvgiessen.de oder unter Telefon 0171-21 23 833 Christiane Janetzky-Klein oder 0641-24 575 Frieder Lutz

Wir, das sind die Mitglieder des „BäumchenSetzVereins“ BSV Gießen

### **Schon jetzt notieren!**

Der Kulturkreis Kleinlinden und die Jagdgenossenschaft laden zu einem Grenzgang ein.

**Termin: 27. Dezember 2014, 11 Uhr**  
Treffpunkt: Rewe-Parkplatz

**Neubau**

**Altbauanierung**

**Energieberatung**



**Dipl. Ing. Ulrich Müller**  
Bürgermeister Jung Weg 8  
35398 Gießen

seit 25 Jahren Ihr verlässlicher Partner in Gießen und Rhein-Main.

Telefon:(0641) 25549

mobil: 0171 754 83 18

info@ulrichmueller.net

Alle Bestattungsarten  
Hausbesuche  
Bestattungsvorsorge (kostenfrei)  
Tag & Nacht - Regional & Überregional



**Individuelle Begleitung**

Jeden Trauerfall individuell begleiten, eine würdvolle Bestattung ermöglichen, Angehörigen zur Seite stehen und dabei ganz auf Ihre Anforderung einlassen - das ist mein Anspruch.



Beratung auf Wunsch in Ihrer häuslichen Umgebung

Galerie, Ausstellungen, Workshops  
Montag bis Donnerstag 15 - 18 Uhr und nach Vereinbarung

Irmgard Bodelle, Bestattungsfachkraft

Tel. 0641 - 966 1 977

Bahnhofstraße 24  
35390 Gießen

mail@bestattungen-bodelle.de  
www.bestattungen-bodelle.de

# Seit 1979 waren wir in Wieseck:

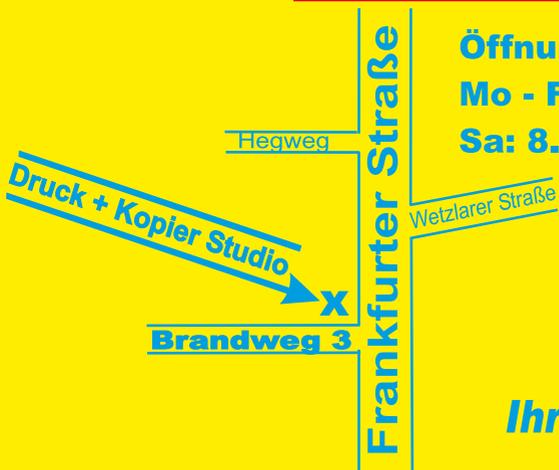
## Druck + Kopier Studio

Die preisgünstige Lösung für  
ihre Druck- und Kopierarbeiten

Tel: 0641/9502660 • Fax: 0641/9502661  
info@digitalkopieren.de • www.digitalkopieren.de

- Druck vom Datenträger
- in sw und farbig
- Kopierservice, Copycard
- Scanservice
- Alle Formate bis Din A0
- Flyer und Falblätter
- Dissertationsdruck
- Skripte, Zeitungen, Hefte
- Anzeigen
- Visiten- und Eintrittskarten,
- Einladungen, Endlosformulare,
- Trennsätze, Briefumschläge,
- Produktbeschreibungen,
- Aufkleber
- Weiterverarbeitung:
- sortieren, falten, klammern,
- binden, schneiden, laminieren,
- zusammenstellen, eintüten,
- versenden

**Jetzt sind wir in:**  
**35398 Gießen-Klein-Linden**  
**Brandweg 3**



**Öffnungszeiten:**

**Mo - Fr 8.30 bis 18.00 Uhr**

**Sa: 8.30 bis 12.00 Uhr**

Ihr  **GLS Paketshop**  
General Logistics Systems



## Männergesangsverein „Arion“ Gießen-Kleinlinden e.V.

125 Jahre wird man nur einmal! Dieses Jubiläum wollen wir groß feiern und laden daher zum Mitsingen ein.

Ab dem 07.10.2014 beginnen die musikalischen Vorbereitungen für unsere großen Jubiläumskonzerte im März und April nächsten Jahres. Vom Volkslied bis zum Shanty, von Verdi bis Michael Jackson, alles wird dabei sein.

Wir laden DICH, lieben Leser dieser Zeilen, herzlich dazu ein, an dem Projekt

# „125 Jahre Männerchor“

teilzunehmen.

Wir garantieren Dir ein tolles und einmaliges Erlebnis!!!  
Ab 07.10.2014 immer dienstags um 20.30 Uhr im Bürgerhaus Kleinlinden.

Auf ein unverbindliches hinein schnuppern laden wir Dich herzlich ein.

Mit freundlichen Grüßen  
Die Sänger des „Arion“

Kontaktadresse: [frank.mohr@mgv-arion.de](mailto:frank.mohr@mgv-arion.de) Tel. 0162-6633766

### Jubiläums-Termine

- 22.03.2015, 16.00 Uhr Großes Jubiläumskonzert im Bürgerhaus Kleinlinden
- 18.04.2015, 19.00 Uhr 2. Jubiläumskonzert im Rathaussaal Gießen
- 04.06.2015, Weißbierfest an Fronleichnam
- 27./28.6.2015 Sängerbundfest, mit Gastchören
- 29.11.2015, 16.00 Uhr Musikalische Abendandacht in der Kirche Kleinlinden

Kleinlinden im September 2014

# BALLETRÄUME

Esther Buchholz  
Tanzpädagogin

Andreasteich 4  
35398 Gießen  
Tel:0641/6868443  
esther.buchholz@web.de

**JAZZDANCE** MITTWOCH ABENDS 20.30 UHR IM ALTERNATE  
SPORTPARK LINDEN, ROBERT-BOSCHSTR. 9 - AUSSER IN DEN FERIEEN

BASISWORKSHOP AM WOCHENENDE: 11. UND 12. OKTOBER 2014

AUSKUNFT UND ANMELDUNG FÜR EINSTEIGER UND ANDERE  
JUGENDLICHE UND ERWACHSENE BEI ESTHER BUCHHOLZ

## Fliesen-Bayerl



Thomas Bayerl

- ◆ Fliesen-Platten-Naturstein-Mosaik
- ◆ Bad u. Balkon Sanierung
- ◆ Fliesenverlegung

*Ihr Fliesen-, Platten- und Mosaikleger*

Bahnhofstr. 33 · 35435 Wettenberg-Wi.  
Tel. 0 64 06 - 69 81 · Fax 0 64 06 - 83 16 72  
Mobil 01 73 - 3 13 38 36 · t.bayerl@gmx.de



## Zwei Linnerer organisierten Hessens größtes Zeltlager



Niklas Tuchscherer und Percy Grundhöfer leiteten das Zeltlager von St. Bonifatius

Vom 29. August bis zum 6. September fand auch in diesem Jahr das jährliche Zeltlager der katholischen Jugend St. Bonifatius statt. 127 Jungen und Mädchen im Alter zwischen 9 und 13 Jahren fuhren eine Woche lang nach Forchheim in die fränkische Schweiz und erlebten spannende Abenteuer.

Neben den beiden Linnerern wird die jährliche Jugendfreizeit mit 50 ehrenamtlichen Mitarbeitern von Nele Köppen (21) und Jakob Felder (23) organisiert.

Das Motto des diesjährigen Zeltlagers drehte sich um den Entdecker Alexander von Humboldt und die Gebrüder Montgolfier - die Erfinder des Heißluftballons. So erwartete die Kinder eine spannende Entdeckungsreise durch

die ganze Welt, bei der sie auf viele interessante Charaktere trafen und verschiedene Spiele absolvierten. Zu den Highlights zählte der große Postenlauf, bei dem die Kinder in ihren Gruppen die umliegende Landschaft erkundeten und an verschiedenen Stationen auf verkleidete Mitarbeiter trafen, die ihnen knifflige Rätsel stellten oder interessante Spiele einleiteten. Natürlich zählten auch ein Schwimmbadtag und Abende am Lagerfeuer zum festen Programm. Gegen Ende der Woche wurde eine große Weltkarte erstellt. Kleinere Versionen dieser Karte wurden dann mittels Luftballons in der gesamten Region verteilt.

Im nächsten Jahr findet das Zeltlager vom 28. August bis zum 5. September statt. Die Kosten für Fahrt, Unterkunft und Verpflegung betragen 160 Euro pro Kind. Für Familien mit mehreren Teilnehmern gelten andere Preise und die Teilnahme der Kinder ist außerdem unabhängig von einer Kirchen- oder Glaubenszugehörigkeit. Anmeldungen sind möglich im Frühjahr im Pfarrbüro in der Liebigstraße oder per Mail unter [zeltlager@bonifatius-giessen.de](mailto:zeltlager@bonifatius-giessen.de).

Die Lagerleitung freut sich über zahlreiche Anmeldungen im nächsten Jahr!

Percy Paul Grundhöfer  
Lützellindener Straße 3  
35398 Gießen  
[zeltlager@bonifatius-giessen.de](mailto:zeltlager@bonifatius-giessen.de)  
0175-4286042

## Das „Nähstättchen“



Ein Nähkästchen ist ein geheimnisvolles Ding. Wer das mehrstöckige, ausziehbare Behältnis seiner Mutter oder Großmutter öffnet, wird so manchen Gegenstand dort finden, der heute fast nur noch ins Museum passt. Da gibt es spezielle Gerätschaften, um Laufmaschinen aufzunehmen, um die Finger von Fingerhandschuhen zu stopfen oder um das runde Auge in den Knopflöchern von Herrensakkos zu fertigen. Da gibt es Schweißblätter und Miederwarenzubehör, Stoßband, Hutgummi und Beilaufgarn. Stoßband wurde benutzt, um Herrenhosen oder Trachtenröcke am Ausfransen zu hindern. Beilaufgarn verstärkte die Fersen von gestrickten Strümpfen. Die **Linneser Frauen** erinnern sich daran, wie gern sie in den Nähkästchen ihrer Mütter oder Großmütter herumstöberten und wieviel Spaß es ihnen machte, Garnrollen, Nadeln und Bänder zu sortieren. In späteren Zeiten wurden Nähkästchen manchmal zweckentfremdet. Dann standen sie in der Werkstatt des Ehemannes und enthielten Schrauben und Werkzeug. Manch-

mal wurden sie auch benutzt, um heimlich Liebesbriefe aufzubewahren. Die Erinnerung an das Nähkästchen animierte die Frauen dazu, auch andere, liebevoll aufgehobene Dinge aus ihrem Haushalt mitzubringen: das Nachtmützchen der Oma, den Fausthandschuh aus selbst gesponnener Wolle oder die

Schachtel, in der die steif gebügelten Kragen der Herrenhemden („Vatermörder“) aufbewahrt wurden. Etliche Demonstrationsobjekte zeugten davon, wie viele Näh- und Flicktechniken die Frauen einst beherrschen mussten und wie sorgfältig gearbeitet wurde. Keine Frage, dass am Rande der Gespräche auch manches Anekdotchen ausgetauscht wurde. Wenn beispielsweise der Teufelmüller kam, wurde seinem Pferd ein Haar ausgezogen, das Haar an einer Garnrolle und die Rolle an einem Stock befestigt. Wenn man den Stock dann schnell bewegte, ergab sich ein besonderes Geräusch („Das war das schönste Spielzeug!“). Viktoria Tsantes erinnerte an die Technik des Spinnens mit einer Handspindel. Zur besseren Illustration stellte sie uns ein Foto ihrer Mutter Agelika Mastora aus Griechenland zur Verfügung. Agelika Mastora wurde im Jahr 1906 geboren. Sie starb im Januar 1988.

## Saisonende

Am 29. August öffneten die Freibäder in Kleinlinden und Lützellinden zum letzten Mal in dieser Saison. Uwe Vollbrecht von der Bäderverwaltung der Stadtwerke Gießen zog Bilanz: „Das gute Wetter bis Anfang August haben zahlreiche Besucher genutzt, um

in Kleinlinden und Lützellinden Sonne zu tanken. Ausgerechnet während der langen Ferien hat der Sommer jedoch eine Pause eingelegt. Der große Andrang wie im vergangenen Jahr blieb daher aus.“

---

## Rentenversicherungsangelegenheiten in Stadt und Kreis Gießen

Im Nachgang zur Veröffentlichung im Bockschießer Juli 2014 möchten wir Sie noch darauf hinweisen, dass in Kleinlinden Herr Franz Vater ebenfalls in dieser Sache tätig ist und Sie nicht unbedingt aufs Rathaus nach Gießen müssen. Er ist nunmehr bereits seit mehr als 25 Jahren ehrenamtlicher Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung in Stadt und Kreis Gießen und ist in allen Rentenangelegenheiten behilflich. Bei ihm können Rentenanträge gestellt werden, er unterstützt Sie auch bei der Ausfüllung der Formulare und er ist

auch behilflich bei der Klärung Ihres Rentenkontos. Er hat alle notwendigen Formulare vorrätig. Bei Gehbehinderten Personen besucht er Sie auf Wunsch auch zuhause. Alle Versichertenberater arbeiten ehrenamtlich und eine Beratung oder Hilfe bei ihm ist kostenlos.

Bitte vorher einen Termin vereinbaren:  
 Franz Vater  
 An den Schulgärten 23  
 35398 Gießen-Kleinlinden  
 Telefon: 0641-21448  
 E-Mail: franz.vater@web.de

---

## „Der große Gatsby“

Der Kulturkreis Kleinlinden/**Lineser Bockschießer** plant auch in dieser Saison wieder den Besuch zweier Veranstaltungen im Stadttheater, und zwar



„Der große Gatsby“ – ein Schauspiel mit Musik nach dem Roman von F. Scott Fitzgerald (verfilmt u.a. mit Leonardo DiCaprio) - Samstag, 3. Januar 2015, 19.30 Uhr im Großen Haus

und

die Komödie „Sonny Boys“ - Schauspiel von Neil Simon im neuen Studiotheater des Stadttheaters („taT“) im Kinopolis. Der Termin hierfür (Frühjahr 2015) steht derzeit noch nicht genau fest.

Nähere Informationen unter Telefon 0641 / 25425 (Dagmar Hinterlang). Anmeldungen sind bereits möglich. Gerne stellen wir Ihnen auch Geschenkgutscheine aus.

Dipl.-Kfm.  
Dirk Uwe Kehl  
Jürgen Walter

**Steuerberater**

Stephan Kampermann  
Fachanwalt für Steuerrecht  
Simone Kreuter  
Fachanwältin für Arbeitsrecht

**Rechtsanwälte**

Wir sind Kooperationspartner auf den Gebieten:

- **Steuerberatung**
- **Rechtsberatung**
- **betriebswirtschaftliche Beratung**

Unsere **Tätigkeitsschwerpunkte** liegen in den Bereichen:

- steuerliche Beratung von Personen- und Kapitalgesellschaften
- steuerliche Beratung von Freiberuflern
- Erstellung von Jahresabschlüssen und Einnahmen-/ Überschuss-Rechnungen
- Erstellung von Jahresabschlüssen mit Plausibilitätsbeurteilung und Erstellungsbericht (§ 18 KWG)
- Erstellung der laufenden Finanz- und Lohn-Buchhaltung
- Erbschaft- und Schenkungsteuer
- Gesellschaftsvertragsrecht
- Unternehmensnachfolge / Erbregelung
- Arbeitsrecht
- Forderungs- und Mängelgewährleistungsangelegenheiten
- Existenzgründungsberatung / betriebswirtschaftliche Beratung

Telefon: 06 41 - 9 22 08-0

E-mail:

[info@Kehl-Walter-Steuerberater.de](mailto:info@Kehl-Walter-Steuerberater.de)

[www.Kehl-Walter-Steuerberater.de](http://www.Kehl-Walter-Steuerberater.de)

Wilhelm-Jung-Str. 3  
35398 Gießen-Kleinlinden

## *Zahnarztpraxis Hans Gofy*



Konservierende Zahnheilkunde, Prothetik,  
Parodontologie, Implantologie & Prophylaxe

**Tel.: 0641 – 202 172**

Frankfurter Straße 345, Gießen Kleinlinden

Mo, Di und Do 08:00 – 12:00 und 14:00 – 17:00

Mi und Fr 08:00 – 12:00

**Ihr Fachbetrieb für  
Gartenfreude**

**e n g e l h a r d t**  
**GARTEN UND LANDSCHAFTSBAU**  
**DIPL. ING. ELISABETH SCHULZ**  
Tel. 0641/96 04 53 [www.gala-bau-schulz.de](http://www.gala-bau-schulz.de)

**Gartenpflege   Steinarbeiten   Teichbau**

# Freiwillige Feuerwehren Gießen-Kleinlinden und Lollar absolvieren Gemeinschaftsübung



Bei bestem Sommerwetter trainierten die Kameraden der beiden Wehren das gemeinsame Vorgehen bei einem Verkehrsunfall. Auf dem Gelände der Firma Amend Abschleppdienst an der Automeile in Gießen wurden verschiedene Techniken zur schnellen und schonenden Befreiung von Patienten geschult. Als Ausbilder standen der Gruppe Christoph Mandler, Michael Oberheim und Jonas Güthoff zur Verfügung. Das Übungsgelände und die Übungsfahrzeuge stellte die Firma Amend zur Verfügung. An dieser Stelle möchten wir uns bei allen

Beteiligten für die optimalen Rahmenbedingungen und die sehr gute Ausbildungsveranstaltung bedanken!

Philipp Greilich



Presseinfo 2014

## „Unser Haus spart Energie – gewusst wie“

Anlässlich des 50-jährigen Bestehens ihrer Beratungsstelle Gießen präsentiert die Verbraucherzentrale Hessen eine Ausstellung zu Energieeinsparung, Energieeffizienz und Erneuerbaren Energien in der Sparkasse Gießen. Zudem bietet sie in ihrer Beratungsstelle – in Kooperation mit der Initiative Gießener Gebäudepass (Amt für Umwelt und Natur der Stadt Gießen) – ein umfangreiches Rahmenprogramm zur Ausstellung an.

### Ausstellung „Unser Haus spart Energie“

Vom 6. bis 17. Oktober 2014 präsentiert die Verbraucherzentrale Hessen in der Sparkasse Gießen die Ausstellung „Unser Haus spart Energie – gewusst wie“. Die Ausstellung aus sechs verschiedenen Themenhäusern gibt umfassend Antworten und informiert über verfügbare Technologien zur energetischen Optimierung von Gebäuden.

Besucher der Ausstellung können sich über Dämmen und Lüften, Sonnenenergie, Biomasse oder Wärmepumpen informieren. Sie erfahren,

- was sie als Hausbesitzer konkret unternehmen können, um weniger Energie zu verbrauchen, ohne in den eigenen vier Wänden frieren zu müssen,
- wie sie Erneuerbare Energien in ihrem Haus nutzen können,
- von welchen Förderprogrammen sie profitieren können.

Zahlreiche Fachvorträge, eine Podiumsdiskussion, Ausstellungsführungen und Zusatzinformationen per I-Pod ergänzen die Ausstellung.

Der Besuch der Ausstellung ist kostenlos. Ergänzend zur Ausstellung findet ein umfangreiches Rahmenprogramm in der Beratungsstelle Gießen der Verbraucherzentrale Hessen statt.

### Ausstellungsort und Öffnungszeiten

Sparkasse Gießen

Johannesstraße 3, 35390 Gießen

Mo bis Mi, Fr 9 bis 16 Uhr

Do 9 bis 18 Uhr

Verbraucherzentrale vzh@verbraucher.de  
Hessen e. V. www.verbraucher.de

*Die Ausstellung in der Sparkasse Gießen wird präsentiert von der Verbraucherzentrale Hessen e.V. im Rahmen des Projekts Energieeinsparberatung, gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.*



Bürgermeister-Jung-Weg 17

35398 Giessen-Kleinlinden

privatärztliche praxis



**Dr.med. Klaus Döring**

Facharzt für Innere Medizin  
mit fächerübergreifendem  
Schwerpunkt



**Tätigkeitsfelder**

Prävention / Vorsorge , Atherosklerose-Screening, Herz- und  
Kreislaufkrankungen, Bluthochdruck, Diabetes, Adipositas,  
Männerleiden, Gefäßerkrankungen.

Erkrankungen von Magen, Darm und inneren Organen

Schilddrüsen-, Krebs- und Systemerkrankungen

Lungenkrankheiten, Reise- und Sportmedizin

Tel.: 0641 / 2501366

**Bestellpraxis. Telefonische Anmeldung.**



*Inh. Alexander Lutz*

*Weigelstrasse 11*

*35398 Giessen Kleinlinden*

*Telefon: 0641-22721*

**Ihr Spezialist für ökologisch handwerklich hergestellte  
Backwaren, meisterlich und sorgfältig zubereitet aus  
den besten Zutaten nach unseren Familienrezepten.**

**Bäckerei Lutz**

*Traditionsbetrieb seit 1925*

Haar in Bestform



Damen & Herren  
Salon

Katzenbach 18  
35398 Giessen / Kleinlinden  
Tel. 0641 | 21 201



Heizöl von Mengin



**Unser Tipp → Spar-Heizöl AGIP FIAMMA**  
**Ihr Vorteil → Einsparung bis zu 7%**

**Agip SCHWEFELARM → umweltschonend**

**Mengin Treibstoff- und Mineralölhandelsges. mbH**  
**35440 Linden • ☎ 06403/7785999**



## Sommerfest beim SC „Roland“



Das Sommerfest erfreute sich dieses Jahr bei herrlichem Sonnenschein wieder großer Beliebtheit. Der Schützenclub hatte sich dazu etwas besonderes einfallen lassen: Es gab einen „Roland-Dreikampf“. Dieser bestand aus dem Schießen mit dem Luftgewehr, dem Bogen und Würfeln. An diesem Dreikampf nahmen mehr als 20 Teilnehmer teil. Der Gewinner freute sich über einen

Gutschein für ein Wochenende in einem Landgasthof in Österreich. Der Zweit- und Drittplazierte erhielten ein hochwertiges Topfset bzw. Messerset. Zum Essen gab es Bratwürste und Steaks vom Grill sowie hausgemachte Salate. Diese waren sehr schnell vergriffen. Für den Nachmittag stand ein Kuchenbuffet mit verschiedenen selbstgebackenen Kuchen und Torten zur Verfügung. Auch hiervon war am Ende des Sommerfestes nicht mehr viel vorhanden. Besonders erfreulich ist, dass einige am Bogensport Interessierte beim nächsten Training anwesend waren und auch weiterhin kommen. Auch 2015 wird es wieder ein Sommerfest geben, für das sich der Verein etwas besonderes einfallen lassen wird.

## Jonas Geller ist Hessenmeister

Bei den diesjährigen hessischen Meisterschaften Bogen FITA, die in Kassel stattfanden, wurde Jonas Geller mit dem Recurvebogen Hessenmeister bei den Schülern A. Dies ist sein zweiter Hessenmeistertitel nach dem Gewinn der Landesmeisterschaft in der Halle zu Beginn dieses Jahres. Auf Grund seines Ergebnisses hat er sich auch für die deutschen Meisterschaften Ende August in Zeven qualifiziert. Andreas Linz belegte in der Altersklasse den 27. Platz. Charlotta Stehling trat in der Jugendklasse gleich zweimal an, nämlich mit dem Recurve- und mit dem Blankbogen. Sie belegte die Plätze fünf und drei. Ihre Schwester Ayla Maxine errang mit dem Recurve bei den Schülern weiblich den vierten Platz. Anna Laeticia Geller, die Schwester von Jonas, startete bei den

Schülern weiblich C und belegte dort den 6. Platz. Die Leistungen der drei jungen Mädchen sind deshalb so bemerkenswert, weil sie erst seit September 2013 den Bogensport ausüben.



*Die Teilnehmer an der Landesmeisterschaft:  
v.l.: Charlotta Stehling, Ayla Maxine Stehling, Anna Laeticia Geller, Andreas Linz und Jonas Geller*



GEMEINSAM  
SCHWERE WEGE  
GEHEN

Tante Erika hätte es so  
gewünscht ... oder?  
Unklarheiten vermeiden –  
**Bestattungsvorsorge.**

**Tel. 0641 51655**  
Turnstraße 19  
35396 Gießen

[www.kuemmel-bestattungen.de](http://www.kuemmel-bestattungen.de)



Martin Schlicksupp  
Vorsitzender



Eike Jakobowitz  
stellv. Vorsitzender



**Vielen Dank an alle, die mit uns gefeiert haben!**

*Wir werden uns auch in Zukunft  
für die Menschen in Kleinlinden stark machen.*

[www.CDU-Kleinlinden.de](http://www.CDU-Kleinlinden.de)



# Tag des Handballs in Frankfurt

Stichworte von Zeitnehmer Hans-Dieter Klein



- Weltrekord - mit 44189 Zuschauern ein Handball-Bundesliga-Spiel mit den Rhein-Neckar-Löwen und dem HSV Hamburg Handball.
- Weiterhin wurden die Endspiele der Jugend in der Commerzbank-Arena ausgetragen, hier waren zwei Schiedsrichterinnen von der HSG Lumdatal, Franziska Müller und Hanna Schmidt, im Einsatz.
- Im Spiel der Promi-Mannschaften zwischen Team Buschi und Team Kretzsche stand der Trainer der HSG Wetzlar, Kai Wandschneider, an der Seitenlinie, verantwortlich für das Team Buschi.
- Mit von der Partie waren neben den Verantwortlichen Stefan Kretzschmar und Frank Buschmann auch eine schier endlose Liste von Handball-Prominenten wie Joel Abati, Christian Schwarzer, Lars Christiansen oder Goran Sprem, aber auch Elton, Wolff Christoph Fuss und Oliver Pocher ließen sich das Event-Spiel nicht entgehen.
- Im Hauptspiel des Abends zwischen den Rhein-Neckar-Löwen und dem HSV Handball waren Hans-Dieter Klein vom TSV Klein-Linden und der Bezirksvorsitzende Tobias Weyrauch vom TSV Griedel als Sekretär und Zeitnehmer verantwortlich.
- Großer Familientag mit einem Spielfest ab morgens 9.00 Uhr ... einfach ein großes Event.



**Willst Du was vom Rind und Schwein, dann schau bei**

**"Mutter Schmidt"**

Die Gaststätte mit  
"echt owerbessischer"  
Küche.

**mal rein!  
Gaststätte**

Frankfurter Str. 257 • Tel. 06 41/2 96 28 • Fax 06 41/250 2299  
35398 Gießen - Kleinlinden

**Täglich geöffnet ab 17.00 Uhr, auf Anfrage auch früher.**

**Kein Ruhetag!**

**Ab 11. November 2014  
bis 31. Dezember 2015  
traditionelles Gänseessen.**

Reservierungen und Vorbestellungen nehmen wir gerne entgegen.

**Sonntag, 23. November 2014  
Glühweinfest im Hof  
ab 18:00 Uhr**



## Gesunder Gedanke Die Gesundheitskolumne



Patrick Keil geb. Frank  
Sportphysiotherapeut

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

herzlich Willkommen zur vierten Ausgabe meiner Gesundheitskolumne. Haben Sie Ihren Sommerurlaub genossen? Sonne tanken pur, eine schöne Erinnerung an Ostsee, Mittelmeer oder „Balkonien“. Jeder Mensch sollte Urlaub machen, um den Kopf frei zu bekommen und dem Körper Erholung zu verschaffen. Und am Schönsten ist es anschließend das Erlebte mit Freunden und Bekannten zu teilen. Zum großen Wiedersehen begrüßt man sich meist mit Küsschen, einer Umarmung oder einem ordentlichen Händeschütteln.

Damit sind wir beim Thema für diese Ausgabe: die Handhygiene. Bis zu 80 Prozent aller Infektionskrankheiten werden nach Angaben der Weltgesundheitsorganisation (WHO) von Hand zu Hand übertragen. „Viele Menschen berühren ständig unbewusst Mund, Nase und Augen. So gelangen Erreger auf schnellstem Weg in das Innere des Körpers“, erklärt Dr. Schramm, Gesundheitsexpertin bei TÜV Rheinland. Es ist also extrem wichtig, sich regelmäßig die Hände zu waschen, um Infektionskrankheiten vorzubeugen.

Aber wie wasche ich meine Hände richtig? Hier einige Tipps: Ringe abnehmen, Hände befeuchten, gründlich Handrücken, Handgelenke und zwischen den Fingern einseifen und unter fließendem Wasser abspülen. Fingerkuppen und Daumen nicht vergessen. Für die Reinigung der Hände sollte man 40 Sekunden einplanen (Empfehlung WHO). Haben Sie das schon einmal so intensiv gemacht?

Auch im Büro ist es ratsam, genauer auf das regelmäßige Händewaschen zu achten. Telefonhörer, Türklinken, Tastaturen usw. sind nette Bakterien-Sammelstellen. Aufgrund des hohen Prozentsatzes der Infektionskrankheiten mache ich auf das wichtige Thema Handyhygiene aufmerksam, weil es mir am Herzen liegt für mehr Aufklärung zu sorgen. Wir wissen alle, wie schnell man sich z.B. mit einer Grippe infizieren kann und oft darüber nachdenkt: Wo habe ich mir das schon wieder eingefangen?“ Waschen Sie sich die Hände vor dem Essen, nach dem Toilettenbesuch, nach dem Niesen oder Husten, nach dem Kontakt mit Tieren, Abfällen und Kranken. Aber keine Panik: Eine hundertprozentige Garantie, dass auch bei intensivem Waschen alle Keime entfernt sind, gibt es nicht.

Genießen Sie also den bald bunten Herbst, atmen Sie tief durch, lockern Sie die Schultern und bleiben Sie gesund.

Viele Grüße,  
Ihr Patrick Keil

Physiotherapie Gesunder Gedanke  
Lützellindener Str. 6a  
35398 Gießen  
Tel.: 0641/399 78 969  
[www.gesundergedanke.de](http://www.gesundergedanke.de)

## Ausstellung

Mit einer Ausstellung über den Ersten Weltkrieg setzte die Arbeitsgruppe Orts- und Vereinsarchiv Kleinlinden ihre Veranstaltungsreihe fort. Die Fotos und Dokumente wurden bis zum 19. September im Rewe-Markt im Heerweg gezeigt.

Bei der Eröffnung in Anwesenheit von Stadtarchivar Dr. Ludwig Brake erinnerte Dr. Gerd Steinmüller (Vorsitzender der Arbeitsgruppe Orts- und Vereinsarchiv Kleinlinden) an die umfangreichen Nachlässe, die zur Gründung des Vereins geführt hatten. Auch zum Thema „Erster Weltkrieg“ ist so umfangreiches Material vorhanden, dass eine zweite Ausstellung zu diesem Thema angestrebt wird. Die inhaltliche



Konzeption oblag Uwe Katzenmeier, der die Besucher detailreich in das Thema einführte. 136 Männer wurden gleich zu Beginn des Krieges eingezogen, 200 Männer versahen bis Ende des Krieges im Jahr 1918 ihren Dienst an der Front. Nicht alle kehrten zurück, wie eine Aufstellung auf einer der Stellwände zeigte.

# REWE-Markt Lemp

„der freundliche Frische-Markt“

und Getränkemarkt mit großer Auswahl

**Kleinlinden, Heerweg 14**

**Montag - Samstag 07.00 bis 22.00 Uhr**

**Tel: 0641 - 984070    FAX: 0641 - 9840722**

mit Hessenlotto und RMV



## Ihr Fahrzeug in Profihänden

- | Unfallinstandsetzung
- | Richten
- | Lackieren
- | Sandstrahlen
- | LKW-Aufbauten
- | Fahrzeugeinrichtungen



ausgewählt vom Autofahrer

Auto Schach GmbH & Co. KG • Industriestr. 15-17 • 35582 Wetzlar-Dutenhofen  
Telefon 0641/97901-0 • Telefax 0641/97901-10 • [www.auto-schach.de](http://www.auto-schach.de)



# RISOMUR®

Richard Sommer GmbH • Am Lückenbach 1 • 35440 Linden  
Telefon: 06403 / 9019-0 • Telefax: 06403 / 9019-80  
eMail: [kontakt@risomur.de](mailto:kontakt@risomur.de) • Homepage: [www.risomur.de](http://www.risomur.de)

Vollwärmeschutz & Putze  
Korrosionsschutz  
Farben und Lacke  
für Industrie und Handwerk

dekorative  
Bodenbeschichtungen



Gesellschaft für Immobilien-Marketing mbH  
Ein Unternehmen der Volksbank Mittelhessen

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder sich den Traum eines Eigenheims verwirklichen?

**Herr Andreas Lenz**  
steht Ihnen gerne zur Verfügung.



Andreas Lenz  
Immobilienberater



20 Jahre Vermittlung von Immobilien  
**HAPPY BIRTHDAY!**

## Immobilienuche

### Im Kundenauftrag suchen wir ...

Einfamilien-, Zweifamilien-, Mehrfamilienhäuser sowie Grundstücke  
in Klein-Linden, Allendorf, Lützellinden und Umgebung.

**Sie haben die passende Immobilie?  
Wir freuen uns von Ihnen zu hören!**

Telefon: 0641 93263 - 35 / e-Mail: andreas.lenz@imaxx.de

[www.imaxx.de](http://www.imaxx.de)

ERFAHRUNG UND KOMPETENZ FÜR EIN BEZAUBERNDEN LÄCHELN.



# DR. SABINE ERNST-STRAUF

ZAHNÄRZTIN FÜR KIEFERORTHOPÄDIE / MASTER DAMON  
Mitglied des BDK und der KFO-IG · Fortbildungssiegel der Landes Zahnärztekammer Hessen

- Damon-Behandlung
- Behandlung von Kindern und Jugendlichen
- Erwachsenenbehandlung
- Ganzheitliche Kieferorthopädie
- Mundschutz/Sportschutz
- Frühbehandlungen
- Funktionskieferorthopädie
- Knirscherschienen
- Kiefergelenksdiagnostik

Neugasse 6 · 35510 Butzbach · Telefon: 06033 972693 · [www.zahnfamilie.de](http://www.zahnfamilie.de)



privatärztliche **praxis**

35398 Giessen-Kleinlinden,  
Bürgermeister-Jung-Weg 17

### Dr.med. Ulrich Sasse

Facharzt für Innere Medizin  
Sportmedizin  
Diabetologe DDG  
Männerarzt CMI®



#### Spezielles Leistungsspektrum :

Behandlung aller Diabetesformen, Untersuchung und Behandlung bei Herz- und Lungenkrankheiten, Diagnostik bei Schlaf- und Atmungsstörungen, Sportmedizinische Leistungsdiagnostik, Präventionsmedizin, Männermedizin, Reisemedizin

Termine nach Vereinbarung

Telefon 0641: 490221 info@drsasse.de www.drsasse.de



## IHRE HAUSTECHNIK-PROFIS!



**Sie wünschen sich eine professionelle Beratung?  
Wir sind zufrieden,  
wenn Sie zufrieden sind!**

A. Seipp



**Ihr Fernseher läuft nicht?  
Wir kümmern uns auch  
vor Ort um Ihre Geräte!**

D. Becker



**Wir finden den Fehler  
und lösen Ihr Problem!  
Egal ob Trockner oder  
Spülmaschine!**

C. Reuther

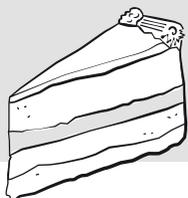


# Seipp

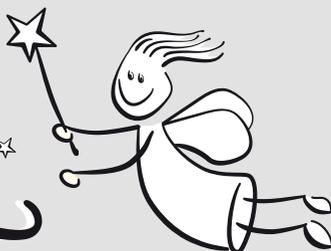
Inh. Reinhold Seipp | Hauptstraße 55 | 35440 Linden | Tel: 06403/63429 | www.seipp.tv

# Das 5-Sterne Café in Kleinlinden

Kuchen, selbst gebacken • herzhafte Snacks •  
Lactose-, Gluten- oder Koffeinfreies •  
Spielzimmer für Kinder • Extra Kinder-Tag



# KaFee



Neue Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag von 10.<sup>00</sup> bis 20.<sup>00</sup> Uhr  
Samstag und Sonntag von 14.<sup>00</sup> bis 20.<sup>00</sup> Uhr



Jetzt auch:

Frühstück und Mittagessen im KaFee,  
natürlich frisch und selbstgemacht!



Im Sommer:

Genießt unsere Außensitzplätze!



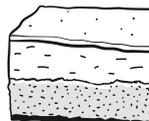
Immer wieder:

Brunch im KaFee - alle 4 Wochen!



Mit Überraschungen:

KaFee-Events in loser Folge!  
Lesungen, Konzerte, Liedermacher, Kulinarische Events ...



www.grafik-von-brunn.de

**KaFee**

Zum Maiplatz 20 • Tel.: 01577 7466443 • immer aktuelle Info: [www.ka-fee.de](http://www.ka-fee.de)

## Kaum zu glauben, am 08. Dezember 2014 feiert das Ka-Fee sein 2-jähriges Bestehen!

Was als einfache Idee anfang, erwächst nun langsam den Kinderschuhen. Deshalb möchte ich an dieser Stelle all unseren treuen Stammkunden danken, die dieses Projekt durch ihre Besuche, durch die Gespräche und Impulse mitgestaltet und maßgeblich mitgetragen haben. Ich bin selbst überwältigt von dem wiederkehrenden positiven Feedback. Und ich möchte mich bei allen Kunden für die Geduld bedanken, die es möglich gemacht hat, trotz fehlender Vorkenntnisse, sozusagen durch „learning by doing“, sich immer weiter zu verbessern. Viele Dinge sind in besonderer Erinnerung geblieben. Private Feiern wie Taufen, Konfirmation und ganz viele Geburtstagsfeiern, meist mit einem Buffet aus kalten und warmen Speisen, haben immer großen Spaß gemacht. Einige Kinder kamen zuerst im Wickeltuch zu uns und gehen nun bald in den Kindergarten. Viele Geschichten wurden ausgetauscht und viel gelacht. Um eine rentable Struktur zu erreichen, habe ich in den vergangenen zwei Jahren die Öffnungszeiten zweimal erweitert und im März

die Möglichkeit eröffnet, unter der Woche bei uns zu frühstücken sowie ein festes Mittagstischangebot dazugenommen. Unsere Kuchen sind natürlich immer frisch selbstgemacht und ohne Zusatz- und Konservierungsstoffe. Nun wird sich in diesem Herbst das Angebot erneut interessanter gestalten. Neben einer Vielzahl von Veranstaltungen (Lesungen, Kunsthandwerk, Dekoration, Musik) wird es 2-wöchig ein leckeres saisonales 3-Gänge-Menü und einen Brunch geben. In der ersten Novemberwoche dann die Frage, die uns alle interessiert: Wie geht es weiter? Dazu wird es eine Woche des Austauschs und vieler kleiner Events geben. Ich bitte jeden, der mich dabei unterstützen möchte, den Laden in die richtige Richtung zu entwickeln, vorbeizuschauen, sich einmal mein neues Konzept vorstellen zu lassen und anschließend seine Meinung und Ideen mit mir zu diskutieren. Es ist wundervoll, immer noch diesen Ort der Begegnung aufrechterhalten zu können und ich freue mich auf alle bekannten und neuen Gäste. Bis bald, im Ka-Fee, eure Sylvie Drahorad

---

### 5 x 50 x 50

Noch bis zum 5. Oktober zeigen verschiedene Künstler, unter ihnen die Kleinlindenerin Lena Will, ihre Werke im Format 50 x 50 Zentimeter in der Kunst- und Kulturhalle („KuKuK“) in Wettberg-Wißmar (Goethestraße 4b). Geöffnet samstags und an Sonn- und Feiertagen jeweils von 15 bis 18 Uhr. Eintritt frei.



## Eiserne Konfirmation

Bei der Feier der Eisernen Konfirmation, Jahrgang 1934/35, am 14. September 2014 im Bürgerhaus hielt Hugo Weigel eine kleine Ansprache an seine Jahrgangskollegen. Er erinnerte an den Bombenangriff auf Gießen und Kleinlinden, den die Jubilare als Kinder miterleben mussten. Er sei dankbar, inzwischen fast 70 Jahre in Frieden gelebt zu haben und das Jubiläum in so großer Zahl begehen zu können, sagte Weigel. Im Laufe der Schulzeit habe sich herausgestellt, dass die Klasse der Jubilare eine besonders singbegabte ge-



wesen sei. Bei einer Weihnachtsfeier im Lazarett, in dem sich die Amerikaner einquartiert hatten, durfte man die Feier mit deutschen Weihnachtsliedern mitgestalten. Etliche ehemalige Schüler wurden Mitglied der Kleinlindener Chöre. Natürlich wurde auch beim Jubiläumsfest gesungen. Zu einem Ohrenschmaus wurden die Liedvorträge von Christel Reeh, Roswitha Seitler und Renate Queckbörner. Unter der Leitung von Hedi Schneider am Klavier trugen sie Lieder von Vivaldi, Mozart und Mendelssohn-Bartholdy vor.

### Impressum:

Der „**Linneser Backschießer**“ erscheint vierteljährlich und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

**Auflage:** 2700 Stück

**Herausgeber:** Kulturkreis Kleinlinden im TSV Klein-Linden e.V.

**Geschäftsstelle:** Dagmar Hinterlang, Hermann-Rau-Str. 13, 35398 Gießen

Telefon: 0641/25425, Telefax: 0641/2500518, E-Mail: [Linneser.Backschiesser@t-online.de](mailto:Linneser.Backschiesser@t-online.de)

**Bankverbindung:** Volksbank Mittelhessen (BLZ 513 90000), Konto-Nr. 78.1335.03

**Internetadresse:** [www.linneser-backschiesser.de](http://www.linneser-backschiesser.de)

**Redaktion & Anzeigen:** Sabine Bork, Dagmar Hinterlang, Hans-Dieter Klein, Bernhard Lenz

**Satz & Grafik:** Bernd Heilenz, Gießen **Druck:** Druckwerkstatt Ehgart & Albohn, Fernwald

**Redaktions- und Anzeigenschluss:** 1. März; 1. Juni; 1. September; 1. Dezember, für die jeweils nächste Ausgabe. Veranstaltungshinweise von Ortsvereinen werden kostenlos abgedruckt, sofern sie keinen kommerziellen Hintergrund haben (für Fehler oder Änderungen keine Gewähr). Namentlich gezeichnete Beiträge spiegeln nicht unbedingt die Meinung der Redaktion. Für eingesandte Manuskripte, Fotos, Anzeigenvorlagen kann keine Gewähr übernommen werden. Nachdruck und Veröffentlichung des Inhalts nur mit Genehmigung des Herausgebers! Die Redaktion behält es sich vor, Leserbriefe in gekürzter Fassung wiederzugeben. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Die Gestaltung von Anzeigen für den „Linneser Backschießer“ kann von uns übernommen werden. Die Neugestaltung einer Anzeige wird nach Aufwand berechnet.

# KOMET

## Wärmetechnik

- Bares Geld sparen**
- Effektiver heizen**
- Umwelt schonen**

Wenn diese drei Punkte zu Ihren Wünschen gehören, dann sind wir die richtigen Ansprechpartner für Sie!

Öl- und Gasfeuerung · Sanitär  
Montage · Reparatur · Wartung  
Störungsdienst  
Beratung u. Angebote kostenlos.

*Der persönliche Servicepartner -  
ganz in Ihrer Nähe!*

# KOMET

KOMET GmbH · Siemensstraße 24 · 35394 Giessen  
Telefon (06 41) 8 10 41 · Telefax (06 41) 8 34 68

SEIT  
**1991**  
KOMPETENZ  
ERFAHRUNG  
SERVICE

Unser Sofort-Service:  
01 70 - 8 12 00 84

Leistung durch Fachkompetenz



„Kompetenz und Service stehen für einen guten Handwerksbetrieb. Bei uns dürfen Sie ruhig mehr erwarten.“  
Reiner Förster und Team



● Traumbäder – Momente für Ruhe und Entspannung.



Barrierefreies Baden, eine Entspannungs-Oase oder ein kleines Bad ganz groß? Ihre Wünsche in die Wirklichkeit umzusetzen, ist einfacher, als Sie vielleicht denken. Wir realisieren Ihr Traumbad mit anspruchsvollem Design ebenso wie schlüsselfertige Badprojekte – als Neukonzept oder Sanierung. Von der ersten Skizze bis zum letzten Pinselstrich. Inklusive verbindlicher Zusagen für Preise und Termine.

● Wärme – Ideen für ein geregelttes Klima.



Das richtige Klima zur richtigen Zeit. Mit einer Heizung, die das einfach möglich macht. Dabei bieten wir Ihnen mehr als Erdöl- oder Erdgasheizungen: Sonnenenergie, Wärmepumpen, Klimaanlage, Holz-Pellets oder Photovoltaik runden das Angebot ab. Und wenn Sie am liebsten vergessen möchten, wo es zum Heizungskeller geht – ein Wartungsvertrag macht's möglich!

● Sofort-Service – Zuverlässig rund um die Uhr.



Service fängt bei Ihnen an. Bei Ihren Erwartungen, Wünschen und Fragen. Hier eine Hersteller neutrale und kompetente Beratung zu bieten, ist uns sehr wichtig. Umfassendes Fachwissen bildet die Basis – in Verbindung mit verlässlichen Zusagen, Pünktlichkeit und sauberem Arbeiten. Dazu gehören eine moderne Ausstattung und ständige Weiterbildung genauso wie die Tatsache, dass wir auch nach 17:00 Uhr für Sie da sind.

● Bäder

● Wärme

● Elektrotechnik

● Sofort-Service

Unsere neue Bäderwelt finden Sie in der Ausstellung  
**DIE FACHWERKER Industriestraße 3a in 35582 Wetzlar-Dutenhofen**

Reiner Förster GmbH & Co. KG Frankfurter  
Straße 60a · 35625 Hüttenberg

Telefon 0 64 41 - 2 09 97 - 0 · Fax 0 64 41 - 2 09 97 - 10

[www.foerster-team.de](http://www.foerster-team.de)

